



## **Еженедельник новостей МДС**

**События за 11 – 15 января 2016 года**

**11 января**

### **МДС и Союз ювелиров развивают сотрудничество**

МДС подписал меморандум о сотрудничестве с Союзом ювелиров и предпринимателей Кыргызской Республики. В рамках подписанного меморандума стороны намерены сотрудничать по вопросам развития ювелирной отрасли, продвижения экспорта в ЕАЭС, а также упрощения и сокращения торговых процедур и административных барьеров.

**12 января**

### **Отклонен законопроект по маркировке товаров контрольно-учетными марками**

МДС принял участие в заседании Комитета по экономической и фискальной политике ЖК КР. Рассмотрен проект Закона КР «О маркировке товаров контрольно-учетными марками (метками)», инициированный Министерством экономики КР летом прошлого года. Проект закона предлагал обязать предпринимателей маркировать производимые и импортируемые товары учетными марками. В случае неисполнения закона возникает административная и уголовная ответственность. Представители МДС сообщили, что данная инициатива может ухудшить условия ведения предпринимательской деятельности в Кыргызстане, особенно в условиях Евразийского экономического союза. По итогам обсуждений законопроект был отклонен.

**13 января**

### **Круглый стол по подготовке кыргызско-турецкого форума**

МДС принял участие в работе круглого стола по подготовке кыргызско-турецкого форума, который пройдет 21-22 января в г. Анкаре, Турция. Встреча прошла под председательством заместителя министра экономики Данияра Иманалиева с участием руководителей бизнес-ассоциаций. Основной целью проведения бизнес-форума является содействие развитию и расширению внешнеэкономических торговых связей Кыргызстана и Турции, продвижению экспорта и туристических возможностей Кыргызстана и привлечению иностранных инвестиций.

## **IBC Weekly News**

**Events of January 11 – 15, 2016**

**January 11**

### **IBC and the Union of Jewelers develop cooperation**

IBC and the Union of Jewelers and Entrepreneurs of the Kyrgyz Republic signed a Memorandum of Cooperation. According to the memorandum, the parties intend to cooperate in the development of the jewelry industry, to promote exports to the EEU, as well as to simplify and reduce administrative procedures and barriers.

**January 12**

### **Bill on labeling goods with control stamps has been rejected**

IBC took part in a meeting of the Committee on Economic and Fiscal Policy of the Jogorku Kenesh of the Kyrgyz Republic. The meeting considered the draft law "On labeling goods with control stamps", initiated by the Ministry of Economy of the Kyrgyz Republic last summer. The draft law proposes to oblige employers to label manufactured and imported goods with control stamps. Administrative and criminal liability will follow if a default occurs. IBC representatives said that this initiative can worsen the conditions of doing business in Kyrgyzstan, especially within the Eurasian Economic Union. Following the discussions, the bill was rejected.

**January 13**

### **Roundtable on Kyrgyz-Turkish Forum**

IBC took part in a roundtable devoted to the preparation of the Kyrgyz-Turkish Forum, which will be held on January 21-22 in Ankara, Turkey. Heads of business associations participated in the meeting chaired by Deputy Economy Minister Daniyar Imanaliev. The business forum aims to develop foreign trade relations between Kyrgyzstan and Turkey as well as to promote exports and tourism opportunities of Kyrgyzstan and attract foreign investment in the country.

<p><b>14 января</b></p> <p><b>Участие в заседании комитета ТПП</b></p> <p>МДС принял участие в заседании комитета Торгово-промышленной палаты КР по поддержке малого и среднего бизнеса. Был обсужден и согласован План работы комитета на 2016 год. Участники встречи предложили провести круглый стол по обеспечению продовольственной безопасности с представителями бизнеса, гражданского общества и государственных органов. На заседании рассмотрены инициатива введения Единой электронно-цифровой подписи для бизнесменов, а также проблемы с отчетностью, которая требует упрощения.</p> <p><b>МДС и депутат ЖК обсудили проблемы бизнеса</b></p> <p>Исполнительный директор МДС Темирбек Ажыкулов, председатель Комитета МДС по фискальной политике Юля Абдуманопова и юрист МДС Улукбек Турдубеков встретились с заместителем председателя Комитета ЖК по экономической и фискальной политике Дастаном Бекешевым. Участники встречи обсудили текущие проблемы представителей бизнес-сообщества по вопросам налогообложения, социальных отчислений и участия в нормотворческой деятельности. По итогам встречи решено встречаться регулярно и сотрудничать в более тесном режиме.</p> <p><b>Бизнес-ассоциации обсудили проблемы рынка труда</b></p> <p>МДС принял участие в пресс-приеме в рамках программы «Деловая журналистика», осуществляемой Национальным Альянсом Бизнес-Ассоциаций (НАБА). Впервые ведущие бизнес-ассоциации Кыргызстана собрались вместе, чтобы рассказать о том, как и почему бизнес Кыргызстана (работодатель) на протяжении многих лет испытывает хронический «голод кадров» на отечественном рынке труда.</p>	<p><b>January 14</b></p> <p><b>Participation in the CCI meeting</b></p> <p>IBC took part in a meeting of the Committee to support small and medium-sized businesses of the Chamber of Commerce and Industry of the Kyrgyz Republic. The meeting discussed and approved the committee's action plan for 2016. The participants proposed to conduct a roundtable on food security with representatives of business, civil society and government. The meeting also considered the initiative of introducing a single digital signature for business, as well as problems with the reporting, which require simplification.</p> <p><b>IBC and PM discuss business community's problems</b></p> <p>IBC Executive Director Temirbek Azhykulov, Chairperson of the IBC Fiscal Policy Committee Julia Abdumanapova and IBC lawyer Ulukbek Turdubekov met with Deputy Chairman of the Parliamentary Committee on Economic and Fiscal policy Dastan Bekeshev. The meeting discussed current problems of the business community related with taxation, social security contributions and participation in the standard-setting activities. The participants decided to meet regularly and work closer.</p> <p><b>Business associations discuss problems of the labor market</b></p> <p>IBC took part in a press reception as part of the Business Journalism program implemented by the National Alliance of Business Association (NABA). For the first time the leading business associations of Kyrgyzstan came together to talk about how and why Kyrgyzstan's business (employers) has been experienced chronic shortage of personnel for many years in the domestic labor market.</p>
<p><b>15 января</b></p> <p><b>Руководители ГИК рассказали о деятельности компании</b></p> <p>Члены Комитета МДС по строительству, вместе с представителями строительных компаний города, участвовали во встрече с руководством недавно созданной Государственной ипотечной компании (ГИК). Представители ГИК сообщили о текущей деятельности и планах компании, а также о схемах распределения средств по ипотечному строительству. По итогам встречи решено создать рабочую группу с участием представителей мэрии Бишкека, частных банков, ГИК и строительных компаний, чтобы разработать конкретные механизмы ипотечного кредитования. МДС включен в состав рабочей группы.</p>	<p><b>January 15</b></p> <p><b>State Mortgage Company told about its activities</b></p> <p>Members of the IBC Construction Committee, together with representatives of construction companies, participated in a meeting with the leadership of newly established State Mortgage Company (SMC). Representatives of the SMC told about current activities and plans of the company, as well as about schemes of allocation of funds for mortgage construction. The meeting suggested establishing a working group including representatives from the Bishkek Mayor's Office, private banks, the SMC and construction companies to develop mortgage lending mechanisms. IBC was included in the working group.</p>

<p><b>Проблемы отчетности обсудили с Соцфондом</b></p> <p>Представители бизнес-ассоциаций, включая МДС, обсудили с руководством Социального фонда КР проблемы, связанные со сдачей отчетности и использованием электронно-цифровой подписи (ЭЦП). Социальному фонду рекомендовано провести разъяснительную работу среди районных управлений по приему отчетности с ЭЦП. Решено направить в Правительство КР рекомендации по внесению изменений в некоторые постановления правительства по этому вопросу.</p>	<p><b>Reporting issues discussed with Social Fund</b></p> <p>Representatives of IBC and other business associations discussed with the Social Fund problems related to reporting and the use of electronic digital signature (EDS). Business associations recommended the Social Fund to conduct explanatory work among its regional offices on the EDS use. It was also decided to send recommendations on amendments to some Government's resolutions on this issue to the Government of the Kyrgyz Republic.</p>
<p><b>Письма МДС</b></p> <p><i>6 января</i> – Письмо Премьер-министру Кыргызской Республики по вопросу ставок платы за загрязнение окружающей среды. В сентябре 2015 года Правительство КР приняло Постановление «Об утверждении ставок платы за загрязнение окружающей среды в Кыргызской Республике». МДС считает, что документ противоречит другим вышестоящим нормативным правовым актам Кыргызской Республики и предлагает приостановить его действие.</p> <p><i>6 января</i> – Письмо (в порядке информации) в Аппарат Правительства КР с приложением юридического заключения (меморандума) к проекту Правил выдачи разрешений на рубку особо ценных древесных пород в Кыргызской Республике.</p> <p><i>11 января</i> – МДС и Ассоциация операторов связи обратились в Аппарат Правительства КР по вопросам упрощения процедуры выдачи разрешительных документов для установки малых объектов (столбов, трансформаторов и т.д.) операторами связи. Бизнес-ассоциации просят создать рабочую группу для обсуждения механизмов внедрения изменений в действующее законодательство.</p> <p><i>12 января</i> – Обращение в Соцфонд КР по системе электронной отчетности. Соцфонд обязал всех страхователей с начала текущего года сдавать отчетность в электронной форме с использованием электронной цифровой подписи. В связи с этим районные управления Соцфонда отказываются принимать отчетность в бумажной форме. При этом не уточняется, на основании какого нормативного акта районные управления Соцфонда выдвигают такие требования.</p> <p><i>12 января</i> – Письмо на имя председателя ГНС при ПКР с учетом предложений членов МДС по улучшению программы сдачи электронных форм реестров счетов-фактур. Обращение составлено во исполнение решения встречи с руководством ГНС в ноябре 2014 года.</p>	<p><b>IBC letters</b></p> <p><i>January 6</i> – IBC sent a letter to Prime Minister of the Kyrgyz Republic on payment rates for environmental pollution. In September 2015, the Government of the Kyrgyz Republic adopted a resolution "On approval of payment rates for environmental pollution in the Kyrgyz Republic." IBC believes that the document contradicts other superior normative legal acts of the Kyrgyz Republic and suggested to suspend it.</p> <p><i>January 6</i> - IBC sent a letter (for information) to the Office of the Government of the Kyrgyz Republic with attached legal opinion (memorandum) to the draft rules for issuing permits for felling of valuable tree species in the Kyrgyz Republic.</p> <p><i>January 11</i> – IBC and the Association of Telecommunications Operators appealed to the Government's Office of the KR with a request to simplify the procedure for issuing permits for installation of small objects (poles, transformers, etc.) by telecommunication operators. Business associations asked to create a working group to discuss mechanisms for introducing changes to the existing legislation.</p> <p><i>January 12</i> – IBC appealed to the Social Fund with a request to clarify the electronic reporting system. The Social Fund ordered all insurers to submit reports electronically with digital signature since the beginning of 2015, and the Social Fund's district administrations refused to accept paper reports. The Fund did not specify according to which document its district offices put forward such claims.</p> <p><i>January 12</i> - IBC sent a letter to the Chairman of the State Tax Service with proposals to improve program on delivery of electronic registers invoices. The appeal was made pursuant to a decision of the meeting with the STS leadership in November 2014.</p>
<p><b>События на 18 – 22 января</b></p>	<p><b>Events for January 18 – 22</b></p>

<p><b>21 января</b></p> <p>Заседание Правления МДС рассмотрит отчет ассоциации за прошедший месяц и план действий на будущий месяц.</p> <p>Японское Агентство Международного Сотрудничества (JICA) и Агентство по продвижению инвестиций при МЭ КР проводят семинар «Межрегиональное сотрудничество через технологии» с участием трех предприятий Японии. Семинар состоится с 15:00 до 17:30 в Кыргызско-Японском центре человеческого развития по адресу: г. Бишкек, улица Турусбекова 109, 7 корпус КНУ, 2-й этаж.</p>	<p><b>January 21</b></p> <p>IBC Board meeting will consider the report of the of Association for the past month and a action plan for the next month.</p> <p>Japan International Cooperation Agency (JICA) and the Investment Promotion Agency under the Ministry of Economy of the KR will conduct a seminar on the theme: "Interregional cooperation through technology" with the participation of three Japan companies. The event will be held from 15:00 to 17:30 at the Kyrgyz-Japan Center for Human Development at the address: Bishkek, Turusbekova Str., 109, 7th KNU housing, 2nd floor.</p>
<p><i>С уважением,</i></p> <p><i>Темирбек Ажыкулов,</i> <i>исполнительный директор</i> <i>Международный Деловой Совет</i></p> <p><i>Кыргызская Республика, 720011</i> <i>Бишкек, ул. Абдрахманова, 191</i> <i>Хаятм Ридженси Бишкек, каб. 113</i> <i>Тел: + 996 312 623801</i> <i>Факс: + 996 312 623394</i> <i><a href="mailto:office@ibc.kg">office@ibc.kg</a></i> <i><a href="http://www.ibc.kg">www.ibc.kg</a></i></p>	<p><i>Best regards,</i></p> <p><i>Temirbek Azhykulov,</i> <i>Executive Director</i> <i>International Business Council</i></p> <p><i>Office 113, Hyatt Regency Bishkek</i> <i>191, Abdrakhmanov Str., Bishkek</i> <i>Kyrgyz Republic, 720011</i> <i>Tel: + 996 312 623801</i> <i>Fax: + 996 312 623394</i> <i><a href="mailto:office@ibc.kg">office@ibc.kg</a></i> <i><a href="http://www.ibc.kg">www.ibc.kg</a></i></p>